

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 7Csp/115/2022  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8122206909  
Dátum vydania rozhodnutia: 09. 11. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Dana Farkášová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2022:8122206909.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

7

7Csp/115/2022

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Danou Farkášovou v právnej veci žalobcov: 1./ A. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. XXX/XX, XXX XX C. D. E., 2./ F. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. XXX/XX, XXX XX C. D. E., obaja právne zastúpení: JUDr. Igor Šafranko, advokát, Sov. hrdinov 163/66, 089 01 Svidník proti žalovanému: 365.bank, a. s., Dvořákovo nábřeží 4, 811 02 Bratislava, IČO: 31 340 890, právne zastúpený: Advokátska kancelária RELEVANS s.r.o., so sídlom Dvořákovo nábřeží 4, 811 02 Bratislava, IČO: 47 232 471, v spore o primerané finančné zadostučinenie vo výške 600 EUR, takto

### rozhodol:

2

7Csp/115/2022

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcom spoločne a nerozdielne sumu primeraného finančného zadostučinenia vo výške 100 EUR, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

II. V prevyšujúcej časti súd žalobný návrh žalobcov z a m i e t a .

III. Žalobcovia m a j ú spoločne a nerozdielne vo vzťahu k žalovanému n á r o k na náhradu trov konania v rozsahu 100% z prisúdenej sumy, o výške ktorých bude rozhodnuté samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

5

7Csp/115/2022

1. Žalobcovia žalobou doručenou súdu dňa 03.08.2022 žiadali, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť im primerané finančné zadosťučinenie vo výške 600 EUR. Žalobu odôvodnili tým, že v spore vedenom na Okresnom súde Prešov pod spisovou značkou 29Csp/73/2020 v spojení s opravným uznesením pod spisovou značkou 29Csp/73/2020 zo dňa 21.01.2021 boli ako žalobcovia v postavení spotrebiteľov v časti o určenie neprijateľnej zmluvnej podmienky úspešní. Rozhodnutie bolo potvrdené Krajským súdom v Prešove. Ak má primerané finančné zadosťučinenie reálne plniť svoj účel, tak je možné ho priznať len v takej výške, aby mala nielen deklarovanú sankčnú, odradzujúcu a relutárnu funkciu, ale aby mala túto funkciu aj reálnu. V danom prípade treba zdôrazniť, že žalovaný nielenže v zmluvnom vzťahu založenom Zmluvou o spotrebiteľskom úvere zo dňa 21.08.2015 používal neprijateľnú zmluvnú podmienku, ale tiež konal spôsobom, ktorý je možné považovať za nekalé obchodné praktiky a v rozpore s dobrými mravmi v snahe obohatiť sa, čiže zo strany žalovaného sa jedná o porušenie spotrebiteľského práva majúceho majetkový charakter. Ako spotrebiteľia si uplatňujú primerané finančné zadosťučinenie za porušenie ich základných spotrebiteľských práv, ktoré boli nútení brániť v základnom konaní. Za neprijateľnú zmluvnú podmienku požadujú sumu 600 EUR.

2. Žalovaný vo svojom písomnom podaní zo dňa 15.08.2022 žiadal žalobu zamietnuť, poukázal na rozhodnutie Okresného súdu Martin 10Csp/59/2017, kde citované zákonné ustanovenie § 3 ods. 5 Zákona o ochrane spotrebiteľa podľa presvedčenia súdu nemožno vykladať tak, že právo na primerané finančné zadosťučinenie má každý spotrebiteľ, ktorý vytkne, a to úspešne, nejakú vadu zmluvy o spotrebiteľskom práve. Podľa presvedčenia súdu je ho nutné vykladať tak, že poskytnutím finančného zadosťučinenia má byť kompenzovaná istá ujma, ktorá spotrebiteľovi vznikla v dôsledku porušenia práv priznaných mu právnymi predpismi dodávateľom. Na to, aby mohol žalobca sa úspešne domáhať priznania primeraného finančného zadosťučinenia je potrebné, aby mal v prvom rade právoplatný rozsudok, v tomto prípade o určení neprijateľných zmluvných podmienok. Bez existencie takéhoto právoplatného rozhodnutia nie sú splnené podmienky na priznanie primeraného finančného zadosťučinenia. Žalovanému nie je vôbec jasné, z čoho vychádza suma 600 EUR. V žalobe žalobcovia uvádzajú, že zohľadňujú skutočnosť, že žalovaný používal v spotrebiteľskej zmluve neprijateľnú zmluvnú podmienku. Žalobcovia však výšku finančného zadosťučinenia žiadnym spôsobom neodôvodnili, ani v tomto smere nepredložili a nenavrhli súdu žiaden dôkaz.

3. Žalobcovia vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 25.08.2022 zotrvali na svojej argumentácii, poukázali na právoplatne skončené konanie vedené na Okresnom súde Prešov pod spisovou značkou 29Csp/73/2020. Nepochybne sa preukázalo, že rozsudkom vydaným v predchádzajúcom konaní žalovaný porušil svoju povinnosť a práva spotrebiteľa, čím vznikol žalobcom nárok na primerané finančné zadosťučinenie. Porušením primárnej povinnosti zo strany žalovaného došlo k vzniku sekundárneho zákonného následku v podobe určenia neprijateľnej zmluvnej podmienky, a preto žalobcovia majú nárok na primerané finančné zadosťučinenie. Pokiaľ ide o výšku, žalobcovia poukázali na obdobné rozhodnutia vydané Krajským súdom v Prešove, ktorý sumu 600 EUR vzhľadom na postoj žalovaného a intenzitu porušenia spotrebiteľských noriem považoval za primeranú.

4. Súd vykonal dokazovanie oboznámením listinných dôkazov, ktoré sú súdneho spisu a zistil tento skutkový stav:

5. Z pripojeného súdneho spisu spisová značka 29Csp/73/2020 bolo súdom zistené, že súd rozsudkom číslo konania 29Csp/73/2020-73 zo dňa 09.12.2020 vo výroku II. určil zmluvnú podmienku v Zmluve o spotrebiteľskom úvere Lepšia splátka číslo XXXXXXXXXXXX zo dňa 21.08.2015, v časti 5. záverečné ustanovenie, v bode 5.8., za neprijateľnú zmluvnú podmienku a v tejto časti žalobcom priznal nárok na náhradu trov konania. Rozsudok vo výroku číslo II. nadobudol právoplatnosť dňom 10.03.2021. Dňa 21.01.2021 súd vydal opravné uznesenie číslo konania 29Csp/73/2020-83, ktorým opravil záhlavie rozsudku v časti označenia žalobcov. Rozsudok súdu 1. inštancie bol potvrdený rozsudkom Krajského súdu v Prešove číslo konania 17Co/13/2021-119 zo dňa 29.06.2021.

6. Právny zástupca žalobcov na pojednávaní dňa 09.11.2022 žiadal žalobe v celom rozsahu vyhovieť. Mal za to, že boli splnené všetky zákonné podmienky pre priznanie primeraného finančného zadosťučinenia žalobcom a rovnako v navrhnutej výške. Právny zástupca žalovaného bol toho názoru, že žalobcom nevznikol nárok na primerané finančné zadosťučinenie a žalobu žiadal zamietnuť.

7. Na základe takto zisteného skutkového stavu, súd právne uzatvára:

Podľa § 1 Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, tento zákon upravuje práva spotrebiteľov a povinnosti výrobcov, predávajúcich, dovozcov a dodávateľov, pôsobnosť orgánov verejnej správy v oblasti ochrany spotrebiteľa, postavenie právnických osôb založených alebo zriadených na ochranu spotrebiteľa (ďalej len „združenie“) a označovanie výrobkov cenami.

Podľa § 2 písm. a) Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, na účely tohto zákona sa rozumie a) spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, zamestnania alebo povolania.

Podľa § 3 ods. 3 Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách.

Podľa § 3 ods. 5 Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, proti porušeniu práv a povinností ustanovených zákonom s cieľom ochrany spotrebiteľa môže sa spotrebiteľ proti porušiteľovi na súde domáhať ochrany svojho práva. Združenie sa môže na súde proti porušiteľovi domáhať, aby sa porušiteľ zdržal protiprávneho konania a aby odstránil protiprávny stav, a to aj vtedy, ak takéto konanie porušiteľa poškodzuje záujmy spotrebiteľov, ktoré nie sú len jednoduchým súhrnom záujmov jednotlivých spotrebiteľov poškodených porušením spotrebiteľských práv, ale ide o konanie porušiteľa uplatňované voči všetkým spotrebiteľom (ďalej len „kolektívne záujmy spotrebiteľov“). Spotrebiteľ, ktorý na súde úspešne uplatní porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi, má právo na primerané finančné zadostučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi zodpovedá.

8. Z citovaného ustanovenia § 3 ods. 5 Zákona číslo 250/2007 Z.z. je zrejmé, že splnenie hmotnoprávných podmienok uvedených v tomto ustanovení zákona je úspech pri ochrane práv spotrebiteľa v dôsledku porušenia práv a povinností ustanovených týmto zákonom. Ďalšou podmienkou je, že porušiteľ voči ktorému sa spotrebiteľ domáha zdržania sa protiprávneho konania a odstránenia protiprávneho stavu pri poškodzovaní záujmu spotrebiteľa a v konaní o svoju ochranu bol úspešný. Práve citované ustanovenie zákona o ochrane spotrebiteľa v poslednej vete § 3 ods. 5 zákona uvádza úpravu z ktorej vyplýva, že ak si spotrebiteľ úspešne uplatní porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej či už týmto zákonom alebo osobitným predpisom, má právo na primerané finančné zadostučinenie od toho, kto za porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom alebo iným predpisom zodpovedá.

9. Súd je toho názoru, že žalobcovia boli úspešní v pôvodnom konaní a z tohto dôvodu im vznikol nárok na primerané finančné zadostučinenie. Cieľom finančného zadostučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného práva spôsobom, ktorý vyžaduje poskytnutie vyššieho stupňa ochrany. Hypotéza tejto právnej normy vyžaduje splnenie predpokladov, ktorými sú úspešne uplatnenie porušenia práva alebo povinnosti ustanovenej zákonom číslo 250/2007 Z.z. alebo osobitnými predpismi a spôsobilosť takéhoto porušenia práva alebo povinnosti privodiť spotrebiteľovi ujmu. Samotná povaha primeraného finančného zadostučinenia neumožňuje jeho priame vyčíslenie, preto súdu nemusia byť predložené dôkazy o existencii ujmy, pretože stačí, ak tá ujma tu je. Bez právneho významu je, či ujma spotrebiteľovi reálne vznikla, pretože postačuje iba možnosť vzniku takejto ujmy (rozsudok Krajského súdu v Prešove č. k. 3Co/20/2017 zo dňa 04.05.2017).

10. Inštitút primeraného zadostučinenia môže na účely ochrany spotrebiteľa naplniť požiadavku účinného a odradzujúceho prostriedku ochrany. Právna teória, ako aj aplikačná prax spájajú inštitút náhrady škody výlučne so znížením majetku a ušlým ziskom. Náhrada škody ako inštitút súkromného práva v podmienkach Slovenskej republiky ako konštantnej judikatúry sleduje výlučne reparačnú funkciu.

11. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že žalobný návrh žalobcov je v časti dôvodným. Žalobcovia boli úspešní v predchádzajúcom súdnom spore vedenom na Okresnom súde Prešov pod sp. zn. 29/Csp/73/2020, keď sa vo vzťahu k žalovanému úspešne domohli určenia neprijateľných zmluvných podmienok v zmluvách žalovaného. Žalobcovia ako spotrebiteľia majú právo na ochranu pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami a tiež právo, aby sa dodávateľ zdržal protiprávneho konania. Žalobcovia si teda v predchádzajúcom súdnom spore úspešne uplatnili porušenie svojich spotrebiteľských práv, čím podľa názoru súdu došlo k naplneniu hypotézy § 3 ods. 5 Zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa.

12. Súd priznanú sumu vo výške 100 EUR žalobcom titulom primeraného finančného zadosťučinenia považoval v celom rozsahu za dôvodnú. Súd uvádza, že cieľom finančného zadosťučinenia je dovŕšenie ochrany porušeného práva spôsobom, ktorý vyžaduje poskytnutie vyššieho stupňa ochrany. Jediným predpokladom pre uplatnenie práva na primerané finančné zadosťučinenie je porušenie práva alebo povinnosti ustanovenej týmto zákonom a osobitnými predpismi. Zákon teda nevyžaduje pre vznik tohto práva, aby spotrebiteľovi bola privedená nejaká ujma. Postačuje, ak k takémuto porušeniu práva alebo povinnosti dôjde. Čo sa týka výšky primeraného finančného zadosťučinenia súd 1. stupňa priznanú sumu 100 EUR považuje za primeranú za stavu, že cieľom existencie inštitútu finančného zadosťučinenia je okrem iného mať reálny a efektívne odradzujúci účinok vo vzťahu k dodávateľovi od upustenia recidívy porušovania spotrebiteľských práv. Suma finančného zadosťučinenia priznaná súdom je plne opodstatnená. Priznaná suma primeraného finančného zadosťučinenia vo vzťahu k žalobcovi ako spotrebiteľovi nepredstavuje neopodstatnené a neprimerané obohacovanie sa, či duplicitné uplatňovanie nároku spotrebiteľa. Súd priznanú sumu považoval v celom rozsahu za dôvodnú a zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcom spoločne a nerozdielne primerané finančné zadosťučinenie v takejto výške a v prevyšujúcej časti bol žalobný návrh žalobkyne ako nedôvodný zamietnutý.

13. Priznanú sumu finančného zadosťučinenia považuje súd za vyrovnanie ujmy spotrebiteľovi - žalobcom, ktoré je akousi satisfakciou za stav, ktorý im hrozil z dôvodu možnosti uplatnenia práva na plnenie, ktoré žalovanému nepatrilo. Zároveň priznaním primeraného finančného zadosťučinenia došlo aj k naplneniu odradzujúcej funkcie žalovaného od porušovania práv spotrebiteľov. Primeraná rozsahu a povahe porušenia práv žalobcov je suma 100 EUR a podľa názoru súdu zodpovedá účelu a poskytuje ochranu žalobcom ako satisfakciu. Na zdôraznenie súd uvádza, že tento inštitút nemôže slúžiť k bezdôvodnému obohateniu spotrebiteľa, nemá byť dvojitým postihom pre dodávateľa a už vôbec nemá byť kompenzáciou majetkovej škody. Má sa ním podľa názoru súdu reparaovať ujma nemateriálnej povahy. Súd sa rovnako nestotožňuje s názorom žalobcov, že za určenie každej neprijateľnej zmluvnej podmienky im paušálne patrí vo výške 600 EUR. To podľa názoru súdu nie je naplnením citovanej dikcie zákona o ochrane spotrebiteľa.

14. O trovách konania súd rozhodol v súlade s § 255 ods. 2 CSP. Z dôvodovej správy k ustanoveniu § 255 CSP vyplýva, že v tomto ustanovení sa premieta zásada úspechu v spore ako esenciálne kritérium priznania náhrady trov konania. Predkladateľ k ustanoveniu § 255 CSP dodal, že podľa kritéria úspechu v konaní môže súd priznať náhradu trov konania v plnej výške aj v prípade, ak súd priznal nárok úspešnej strane, avšak nie v požadovanej výške. Ide o prípady, kedy výška nároku závisí od úvahy súdu. Príkladom je náhrada nemajetkovej ujmy, náhrada škody v peniazoch, ktorá nebola priznaná v požadovanej výške. Niet akýchkoľvek pochybností o tom, že v prejednávanej veci výška nároku žalobcu závisela od úvahy súdu. Úvaha súdu sa teda týkala skutkových okolností, ktoré sú podstatné pre rozhodnutie o výške priznaného plnenia nie čo do základu uplatneného nároku. Podľa názoru súdu, aj v súčasnosti § 255 ods. 2 CSP v spojení s článkom 3 ods. 1 a 2 CSP zakladá priznať náhradu trov konania v plnej výške aj v prípade, ak súd priznal nárok úspešnej strane, avšak nie v žiadanej výške. Súd z tohto dôvodu žalobcom priznal nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100% z prisúdenej sumy. O výške náhrady trov konania bude rozhodnuté samostatným uznesením, ktoré vydá vyšší súdny úradník po právoplatnosti tohto rozsudku postupom podľa § 262 CSP.

#### **Poučenie:**

2

7Csp/115/2022

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Prešov písomne v 2 vyhotoveniach.

V odvolaní sa uvedie ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka. Ďalej sa uvedie proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Odvolanie musí byť podpísané. Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolačné dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak žalovaný nespĺní povinnosť uloženú týmto rozsudkom môže žalobca podať návrh na vykonanie exekúcie podľa Exekučného poriadku.